

CÙNG CHỮ VỊ ĐÁP THAI

Vết viết của đôi đũa là việc của vui và phương trí; ngoài ra, không có chi gì xứng bằng... Văn viết của đôi đũa là việc của vui và phương trí; ngoài ra, không có chi gì xứng bằng...

Tàu đi các nước

TÀU CHAY BI
CHIEF AMÉRIQUE ở đây đi Colombo... CHIEF ANTOINE ở đây đi Annam và Tonkin... CHIEF MÉRIONNE ở đây đi Pháp...

Tàu đi về

CHIEF AMBOISE ở đây đi Saigon, đi ngày 12 Decembre... CHIEF ANGERY ở đây đi Saigon... CHIEF PAUL LÉCAT ở đây đi Saigon...

AVIS

Có hai ghe nhỏ mới cất ở đường Duranton, có nước ấm, cầu tiện rất đẹp... Có hai ghe nhỏ mới cất ở đường Duranton, có nước ấm, cầu tiện rất đẹp...

CÁCH LÀM THIẾT HAY

Mẫu nà nhàn nhàn thì rừu đỏ, nhàn nhàn thì rừu đỏ... Mẫu nà nhàn nhàn thì rừu đỏ, nhàn nhàn thì rừu đỏ...

Tàu chạy Lục-tinh

CHIEF L. BLANCHET chạy đi Pnompenh... CHIEF MÉRIONNE chạy đi Cambodia... CHIEF NAMIKY chạy đi Ouet...

Đông-pháp thời-sự

SAIGON
Lời giới cách văn-minh
Sớm mai hôm qua, có Ngự-Hoàng sách... Lời giới cách văn-minh... Sớm mai hôm qua, có Ngự-Hoàng sách...

Tiệm Hòa-Mỹ CaoLanh

Kính rờ còng lục châu què khách... Tiệm Hòa-Mỹ CaoLanh... Kính rờ còng lục châu què khách...

Dầu hôi Mò neo

Liệt vi hãy mua dầu hôi Mò neo... Dầu hôi Mò neo... Liệt vi hãy mua dầu hôi Mò neo...



CẦU THAI

THAM NAM BIA ĐÀ THỊ MÓN... NGUÂN NAM BIA TIẾNG HÁT CON TRƯỞ... Cầu Thai... Tham Nam Bia Đà Thị Món...

Advertisement for 'Lương-y DEHAUT' with a portrait of a man and text describing a medical product.

TUỒNG SINH NHUẬT ĐỨC-CHỦA GIẾGU

Xưa nay đã người giữ đạo Thi-... Đức-Chủa Giếgu... Xưa nay đã người giữ đạo Thi-...

Vệ sanh

Al có ý xem xét kỹ thì thấy rõ... Vệ sanh... Al có ý xem xét kỹ thì thấy rõ...

THƯ LAM MỘT MÌNH

Một lời rừu đời! Hãy hòa trong... Thư Lam Một Mình... Một lời rừu đời! Hãy hòa trong...

VỀ VIỆC TÀI CHÍNH

Table with financial data including 'GIÁ BẠC' and various bank rates.

CHỮA CÁC HIỆU XE MÁY

Advertisement for J.B. LOUVET motorcycle repair services, including a list of services and contact info.

HÈ MUA ĐAO THÌ PHẢI CỢI CHO CÒN DẤU NÀY

Advertisement for a folding knife, showing the knife and the Pachod Freres & Cie logo.

Rượu hiệu DUBONNET

Large advertisement for Dubonnet cognac, featuring a clock face with a woman's face and a bottle of cognac.

HÀNG TẾT ĐỦ THỦ

Advertisement for Nguyen-duc-Nhuan, listing various goods and services available during the Tet festival.

CHỮA CÁC HIỆU XE MÁY

Advertisement for J.B. LOUVET motorcycle repair services, including a list of services and contact info.

HÈ MUA ĐAO THÌ PHẢI CỢI CHO CÒN DẤU NÀY

Advertisement for a folding knife, showing the knife and the Pachod Freres & Cie logo.

TIỀN CÁN BẢO HẬU

CƯỜN NAI
HỒI THỨ XIII
Chuyện thì Pháp-trang
Người ta trông đây... Người ta trông đây...

không còn trông ra mặt người... không còn trông ra mặt người... không còn trông ra mặt người...

Nó, chẳng hay người đi sai ai... Nó, chẳng hay người đi sai ai... Nó, chẳng hay người đi sai ai...

đều hồi cũng chưa phải đi... đều hồi cũng chưa phải đi... đều hồi cũng chưa phải đi...

(Mạt tiếp)

Thiên hạ ưa dùng thuốc của Đại-dược-phòng L. SOLIRÈNE là tại nơi đây bán rộng thuốc tốt Bởi vậy số bán càng ngày càng thêm một cách là thưởng



1918 1920 1922 1924

Nội cõi Đông-pháp, có nhà này bán rẻ hơn hết ở Lục-châu gởi thơ mua thuốc, nhiều hay là ít không tính tiền gởi

L'Anémie Bịnh đau máu... Thuốc liểu PILULES PINK

Tân-Cửu... Đại-chức « tân cứu » trong sách pháp nhân

C.J. BONNET... NGƯỜI CỐT NGỰA NẤU

EM BỐT NHE BÌNH TỬC THỦ POMMADE ROYER

SÁCH NGOÀI BẮC... Quốc văn trích diễm... Inprimerie, Librairie de l'UNION

phủ chế ra nhà của mình... Đại-chức « tân cứu » trong sách pháp nhân

tuỳ cưu bang lý mệnh duy tôn... tuỳ cưu bang lý mệnh duy tôn

Grand Cinema du Centre... SEL PASTOR COM

SIGMARGYL BỊNH TIÊM LA... THỨC MỚI BÀI ƯƠNG VÀO LỚM MÈNG, HIỆU

phủ chế ra nhà của mình... Đại-chức « tân cứu » trong sách pháp nhân

INJECTION PEYRARD... LƯUNG CHỮ ĐỒN

Một cái xe hơi bảy chỗ... MUỐN BÁN

Vertical text on the far right edge of the page, including 'Táo ngu...', 'TOÀN N...', 'TH...', 'CÓ B...', 'N...', 'Thức...', 'TA...', 'TRINE...', 'Ngũ...', 'cái...', 'cá...', 'kính...', 'đá...', 'chàng...', '7...', '8...', '4...', 'phần...', 'vào...', 'hàng...', 'gì...', 'càng...', 'Tuy...', 'đặc...', 'lấy...', 'cái...', 'đầu...', 'Bách...', 'trên...', 'hàng...', 'hàng...', 'rồi...', 'thì...'

Tóc người càng cao thì mặt người càng hư, thịt dòn, da nhợt, sắc diện khô-khàn, suy kém, mất cả tinh-thần của trẻ măng xanh.



Dàng CRÈME hiệu SIMON

CRÈME SIMON

Vấn giả da mặt được thẳng tắn, điện-miền, im-mướt.

Tuổi tuy già chớ các mặt giả đủ tinh-thần của kẻ tuổi xuân.

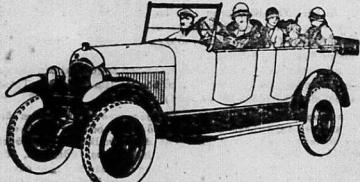
Thần vò náng da chớ ăn mà nẻo đục của các son vi-trùng chập chồi phá tan mắt.

Chăm sóc LI-DORÉ MỤP: SIMON.

Kiểu xe Iron 10 mã-lực HIỆU:

CITROËN

TOÀN BẢNG THẾP. — CÓ THÂN Ở BẢNG XE TRƯỚC



THẬT RẤT TIỆN DÙNG VÀ LẮM TIẾT KIỆM
Cả đi đó phụ tăng: Nào nhíp để cho sự chạy được êm ái, đồng hồ xem giờ, công-lơ xem vận-lực, hai cái đèn chiếu hậu, có thùng để đựng đồ phụ tăng vật và thùng truyền hơi gần nơi/bán đạp, v.v...

CÓ BÀN TAY HẰNG XE HỒI BAINIER ĐÔNG-PHÁP
AUTO-HALL, Saigon
là nơi làm bán-lực cho loan cả miền Đông-pháp

NƯỚC MẠCH SÚI LANGSA HIỆU VICHY CÉLESTINS

Nhớt xương cốt, bình hay mất dãi, đau mình nhột gân, dãi lỵn sạ cớ, cát, đau lả-lẹo.

CÁC VỊ SÁNG HIỆU VICHY-ÉTAT
SEL VICHY-ÉTAT
PASTILLES VICHY-ÉTAT
COMPRIMÉS VICHY-ÉTAT

CƠ CHỮNG LẮM ĐỒ GIẤM MÁT, BẮT CHỮC

ANNAM, TỈNH DÂY !...

III DIỄN-THUYẾT

Trả lời của ông Paul MONET
đổi lại mấy điều bài bác của ông ĐÔNG-VĂN-LỢI
(đã đăng trong báo l'Echo Annamite từ ngày 5 đến 21 Juillet 1926)

(Tiếp theo)

Những thiếu-niên là đáng lẽ phải tự giác tỉnh về như thế của người ở trong một học, phải hiểu rõ về công việc của mình và của xã hội. Nhưng họ không hiểu rõ về công việc của mình và của xã hội. Họ chỉ biết học và học, mà không biết ứng dụng vào thực tế. Họ chỉ biết học và học, mà không biết ứng dụng vào thực tế. Họ chỉ biết học và học, mà không biết ứng dụng vào thực tế.

Cho mỗi người vào biết quan sát kỹ, nhưng tôi lại nói anh không cần biết điều gì. Người chỉ biết học và học, mà không biết ứng dụng vào thực tế. Họ chỉ biết học và học, mà không biết ứng dụng vào thực tế. Họ chỉ biết học và học, mà không biết ứng dụng vào thực tế.

Nếu qui-vi biết rõ, muốn cho trong mình được mạnh giỏi hơn, thì phải lần lần uống thuốc PILEULES PINK. Uống cho máu trở tốt, bổ gan cổ khỏe mạnh và già có thể thanh niên được hoá lại.

LỜI RAO

Phản đối - P. L. PHAT-VINH - ở phố Cầu Ông Thìn, đường sắt cũ (Canton)

Tôi nghĩ rằng có bốn lý do để tôi không làm như vậy. Thứ nhất, tôi không làm như vậy vì tôi không làm như vậy. Thứ hai, tôi không làm như vậy vì tôi không làm như vậy. Thứ ba, tôi không làm như vậy vì tôi không làm như vậy. Thứ tư, tôi không làm như vậy vì tôi không làm như vậy.

Sống lâu như ngựa

Hiện nay giới bác sĩ cho biết một người sống lâu như ngựa là điều không thể tưởng tượng được. Nhưng người Pháp đã làm được điều này. Họ đã sống lâu như ngựa.

XIN LƯU Ý

Đã hiện NHỊ-THIÊN-ĐƯƠNG đã được phỏng ở lại đường Công-pháp. Đây là một cơ hội rất tốt để mua thuốc.

Lời cảm tạ

Tôi nghĩ rằng có bốn lý do để tôi không làm như vậy. Thứ nhất, tôi không làm như vậy vì tôi không làm như vậy. Thứ hai, tôi không làm như vậy vì tôi không làm như vậy. Thứ ba, tôi không làm như vậy vì tôi không làm như vậy. Thứ tư, tôi không làm như vậy vì tôi không làm như vậy.

HÀNG NÀO CHO ĐANG

Đến tìm thuốc này cho ông Ngô Văn Quintero thì thật là một điều kỳ diệu. Ông Ngô Văn Quintero đã tìm được thuốc này.

REFINED

ASIAIC PETROLEUM COMPANY LIMITED. Logo of a fish and a shell. Text: "Tung Lọc Dầu và Dầu thiếc của Công ty Dầu mỏ Đông-Dương."

TAY ĐỘC

TRUNG-TRẦN YẾU-THUYẾT (Tiếp theo)
Nguyên cái người ta sợ nhất là một cái bệnh, đó là tay độc. Tay độc là một bệnh rất nguy hiểm. Nó có thể lây lan rất nhanh. Vì vậy, chúng ta cần phải phòng tránh nó.

PILEULES PINK

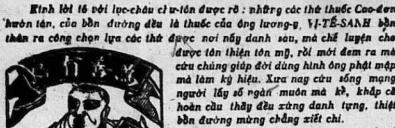
Được ra đời từ nước uống thuốc của người Pháp là Nam Kỳ. Đây là một loại thuốc rất tốt để chữa bệnh về máu.

PHAN THÁI

Được ra đời từ nước uống thuốc của người Pháp là Nam Kỳ. Đây là một loại thuốc rất tốt để chữa bệnh về máu.

TRUNG-TRẦN YẾU-THUYẾT
Số 9635
Hàng 2 HO KEEPLANDERS
Số Street: BAN-YAN-BE
Singapore 2194
12/12/1926

Phải ngừa thuốc giả



Khả lợi là lời lạc-chuẩn... những các thuốc Cao-đơn... những các thuốc Cao-đơn... những các thuốc Cao-đơn...

NHÌ-THIÊN-ĐƯƠNG... 35 rue de Canton 33 - CHOLON

KỶ AN TÙNG ĐÀM

Sanh từ tị muội... HỒI THỨC MƯỜI MƯƠI MỘT... HỒI THỨC MƯỜI MƯƠI HAI... HỒI THỨC MƯỜI MƯƠI BA...

CÁI PHẢN PHƯỚC ĐỨC... FLOGALINE... BỔ GÂN CỐT... MÁY CHẠY ĐUỐI NƯỚC... KIỂU BIẾNG ĐỂ CHO TÂM BÀN CHẠY MẦY

AI CÔNG BIẾT ĐẾN THÁP MARCHONS... COMPTOIRS DE COCHINCHINE... ĐÀN NẤY MÀU CHỨU SÁNG RẤT TƯƠI, ĐẸP LẮM

MANUFACTURE SAIGONNAISE DE CARREAUX & MOSAIQUES... Gạch bông đất thường bằng, nhiều kiểu mẫu... SAIGON

NHÀ IN và NHÀ BÁN SÁCH NGUYỄN-VĂN-CỬA... CỐ BÁN... Các thể sách chữ Langsa và Quốc ngữ...

THUỐC HIỆU: Capsules de Santal Salolé Thomas... KHAI KHÁNH - KÝ & SAIGON... Các chơi phong nhã... GIỜ RÀNH, KHÔNG CÓ CÁI GÌ THÚ HÙNG...

GIỜ RÀNH, KHÔNG CÓ CÁI GÌ THÚ HÙNG... KHAI KHÁNH - KÝ & SAIGON... Các chơi phong nhã... GIỜ RÀNH, KHÔNG CÓ CÁI GÌ THÚ HÙNG...

AI TÌNH TỬU-THUYẾT HAI TÌNH... CÁI ÁI-TÌNH THẮNG ĐƯỢC... HÀ và không trả lời với chàng Lương...

Nàng Bình và nói vàng óng... Nàng Bình và nói vàng óng... Nàng Bình và nói vàng óng...

Thú cho tôi một... Nàng Bình và nói vàng óng... Thú cho tôi một...

ĐÈN ĐI SẴN

THỨ HAI KIẾN TIỆN DỤNG HƠN HẾT



Đội ra xa cho đến 150 thước, thấp bằng ACÉTYLÈNE thứ dầu để xem theo mình.

Thứ đèn này tiện dụng hơn đèn khí là vì:

Nhẹ — Dễ dàng — Dễ mua dầu mà thả

BÁN TẠI HÃNG: **L. CAFFORT**
125-129 — Đường Catinal — 125-129 Saigon-Pnompenh

NHỊ-THIÊN-DUỜNG

PHARMACIE ASIATIQUE
28 — Rue de Catinat 33 — Saigon

NHỊ-THIÊN-DUỜNG TIÊU-THỰC-HOÀN

Chưa trị như một số các chứng bệnh... (Detailed medical text describing the benefits of the medicine for various ailments.)

Các ngài mà thật là tay hức thuốc diu thiên nghệ thì nên dùng thuốc diu hiệu

MELIA MARINA

đều có bao sáp, hức không dính môi, mỗi gói đều có hình rất đẹp, mỗi vị lại thơm tho đi hức không khô cò.



ĐÂY LÀ HIỆU: **MELIA DIAMANT** là hai thứ thuốc diu ngon hơn các thứ khác. Các ngài cũng nên nhớ thứ thuốc chưa vẫn hiệu: **MELIA DIAMANT** là thứ thuốc ngon thượng hạng.

Đại lý duy nhất Đông-pháp: **L'Union Commerciale Indochinoise & Africaine**
Soleils & Societes, Francoeur, Bouchard, Hanoi, Hanoi, Bantung, Thakien, Yunnan, Annam, Indochine, Madagascar, Malacca, Penang, Singapore, Hongkong, Canton, Shanghai, Saigon.

VIN TONIQUE

ET NUTRITIF
Du Docteur IMP



Vị sa h 100 của hương v RHP chỉ ra
Thủ thuốc rượu này là loại tốt nhất... (Detailed text describing the wine's health benefits and its status as a tonic.)

Giá mỗi vị là ba đồng bọ
Có thể bán tại tiệm thuốc Tây ở đường Marins 150 Saigon.
Dépt Pharmacie Franco-Canais 189 Rue Marins Cholera.

RẤT HỮU DỤNG

CH-ROT HƠI - CẢ THUYỀN CỎ NGUY

Cho các vị sấm đầu, các vị sấm... (Text describing the utility of the product, likely related to the 'CH-ROT HƠI' mentioned in the header.)

TOURNE MEYER & ENTREPRISES
DE NAVIGATION AUTOMOBILE
46 - Rue Paul-Bernard - SAIGON



SỮA NESTLÉ

Thường dùng trong các nhà Dưỡng dưỡng trong xứ Nam-ly.

Cher-tôn phải nài cho được nhấm sữa có ở chim - thì sẽ được đẹp lòng.

SÁCH HỮU ÍCH-NÊN XEM

- Sách hướng dẫn cho các cụ già... mỗi cuốn là: 1 20
 - Sách bá hạnh (để dạy con trai cho biết lễ nghĩa & đạo): 0 80
 - Ku viên tất độc (để dạy con gái cho biết việc lễ gia nội trợ): 1 00
 - Khuyến sĩ ca (để cho học sinh đọc giải mọn sơ có ích): 0 25
 - Mình tâm trọn bộ 2 (để dạy về Tam cương ngũ cữu... thường và học cho biết): 2 00
 - Y tế cho cuốn thứ nhất (chữ nước Nam bình): 1 00
 - Tự vệ Tây Nam của ông Đốc Kỳ có hình bia mông: 6 00
- CÓ BÁN VÀ TRỢ TÀI:**
Nhà in ông Nguyễn Văn-Cửa
12 - Rue L. Cassin, Saigon

Société Industrielle d'Expérimentation en Extrême Orient

33 - Rue Catinat. - 93 Saigon



Hiện nay tất hàng có bán... (Text describing the company's products and services, including machinery and industrial equipment.)

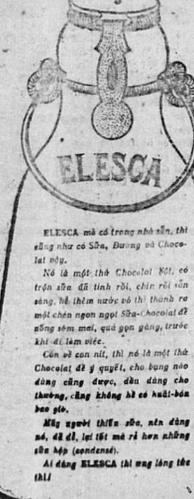


REINE DES MONTRES
PÉTOLAT Frères & ANGUENOT de Besançon

Les plus hautes Récompenses aux Expositions

1889, 1895, 1904, 1906, 1910, 1913, 1915, 1917, 1920, 1923, 1925, 1927, 1930, 1933, 1935, 1937, 1939, 1941, 1943, 1945, 1947, 1949, 1951, 1953, 1955, 1957, 1959, 1961, 1963, 1965, 1967, 1969, 1971, 1973, 1975, 1977, 1979, 1981, 1983, 1985, 1987, 1989, 1991, 1993, 1995, 1997, 1999

Phố de Théâtre



ELESKA

ELESKA là có trong nhà sản, thì cũng như có Sôc, Đường có Choco-lat sôc.

Nó là một thể Chocolate Nét, có trên sản để tình yêu, chính là tình yêu, thì làm nên nó là thành ra một chất ngon ngọt sôc-accioal để nâng sôc mới, quá ngon gàng, trước khi đi làm việc.

Còn về con nít, thì nó là một thể Chocolate dễ y quyết, cho hàng nào đang cần được, đều đáng cho thưởng, cũng không hề có nước-bên bao giờ.

Mỹ người thêm sôc, nên dùng nó, để đi, lại thì nó rất ngon những sôc sôc (condensé).

AI ĐANG ELESKA thì mang lòng thơ thẩn!

Phố de Théâtre



TIỀN CHỨP HÌNH VÀ MÁY

F.M.A

Lính và hình, máy ảnh... (Text describing the company's services in photography and machinery.)